EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 28.10.2014
COM(2014) 670 final

ANNEXES 2 to 8

PRILOGE

k
Predlog
UREDBA SVETA
o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2015 za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki veljajo za vode Unije in, za plovila Unije, v nekaterih vodah zunaj Unije ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EU) št. 779/2014

PRILOGA IIA

RIBOLOVNI NAPOR ZA PLOVILA
V ZVEZI Z UPRAVLJANJEM NEKATERIH STALEŽEV TRSKE,
MORSKE PLOŠČE IN MORSKEGA LISTA V RAZDELKIH ICES IIIa, VIa, VIIa, VIId,
PODOBMOČJU ICES IV TER VODAH UNIJE RAZDELKOV ICES IIa IN Vb

1. PODROČJE UPORABE

1.1. Ta priloga se uporablja za plovila Unije, ki imajo na krovu ali uporabljajo katero koli orodje iz točke 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 1342/2008 in so prisotna na katerem koli geografskem območju iz točke 2 te priloge.

1.2. Ta priloga se ne uporablja za plovila z manj kot 10 metrov skupne dolžine. Takšnim plovilom ni treba imeti dovoljenj za ribolov, izdanih v skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 1224/2009. Zadevna država članica oceni ribolovni napor teh plovil glede na skupine napora, v katere so uvrščene, pri čemer uporabi primerne metode vzorčenja. V obdobju upravljanja, določenem v členu 8, bo Komisija zaprosila za strokovno mnenje za oceno izvajanja napora teh plovil, na podlagi katerega bodo v prihodnosti vključena v ureditev ribolovnega napora.

2. REGULIRANO ORODJE IN GEOGRAFSKA OBMOČJA

Za namene te priloge se uporabljajo skupine orodja iz točke 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 1342/2008 (v nadaljnjem besedilu: regulirano orodje) in skupine geografskih območij iz točke 2(b) navedene priloge.

3. DOVOLJENJA

Če se zdi državi članici to primerno zaradi krepitve trajnostnega izvajanja te ureditve ribolovnega napora, lahko na vseh geografskih območjih, za katera velja ta priloga, prepove ribolov z reguliranim orodjem vsem plovilom, ki plujejo pod njeno zastavo in ki takih ribolovnih dejavnosti prej niso opravljala, razen če zagotovi, da se na navedenem območju prepreči ribolov enakovredne zmogljivosti, merjene v kilovatih.

4. NAJVEČJI DOVOLJENI RIBOLOVNI NAPOR

4.1. Največji dovoljeni ribolovni napor iz člena 12(1) Uredbe (ES) št. 1342/2008 in člena 9(2) Uredbe (ES) št. 676/2007 za obdobje upravljanja, določeno v členu 8, je za vsako skupino napora posamezne države članice določen v Dodatku 1 k tej prilogi.

4.2. Najvišje stopnje letnega ribolovnega napora, določene v skladu z Uredbo (ES) št. 1954/2003[1], ne vplivajo na največji dovoljeni ribolovni napor iz te priloge.

5. UPRAVLJANJE

5.1. Države članice največji dovoljeni napor upravljajo v skladu s pogoji iz člena 9 Uredbe (ES) št. 676/2007, člena 4 in členov od 13 do 17 Uredbe (ES) št. 1342/2008 ter členov od 26 do 35 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

---

1 Uredba Sveta (ES) št. 1954/2003 z dne 4. novembra 2003 o upravljanju ribolovnega napora v zvezi z nekaterimi ribolovnimi območji in viri Skupnosti (UL L 289, 7.11.2003, str. 1).

5.2. Država članica lahko uvede obdobja upravljanja za dodelitev celote ali dela največjega dovoljenega napora posameznemu plovilu ali skupini plovil. V tem primeru število dni ali ur, ko je plovilo lahko prisotno na območju med obdobjem upravljanja, opredeli zadevna država članica sama. V takih obdobjih upravljanja lahko zadevna država članica prerazporedi napor med posameznimi plovili ali skupinami plovil.

5.3. Če država članica odobri, da so plovila, ki plujejo pod njeno zastavo, na območju prisotna po urah, še naprej meri porabo dni v skladu s pogoji iz točke 5.1. Na zahtevo Komisije zadevna država članica predstavi previdnostne ukrepe, ki jih je sprejela, da se izogne čezmerni porabi napora na območju zaradi plovil, ki prisotnost na območju končajo pred iztekom 24-urnega obdobja.

6. POROČILO O RIBOLOVNEM NAPORU

Člen 28 Uredbe (ES) št. 1224/2009 se uporablja za plovila, ki spadajo v področje uporabe te priloge. Geografsko območje iz navedenega člena se za namene upravljanja trske razume kot vsako od geografskih območij iz točke 2 te priloge.

7. SPOROČANJE USTREZNIH PODATKOV

Države članice Komisiji v skladu s členoma 33 in 34 Uredbe (ES) št. 1224/2009 sporočijo podatke o ribolovnem naporu, ki ga izvajajo njihova ribiška plovila. Podatki se sporočijo prek sistema izmenjave ribolovnih podatkov ali morebitnega prihodnjega sistema zbiranja podatkov, ki ga uporablja Komisija.

Dodatek 1 k Prilogi IIA

Največji dovoljeni ribolovni napor v kilovatnih dneh

(a) Kattegat:

Regulirano orodje	DK	DE	SE
TR1	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm

(b) Skagerrak, del razdelka ICES IIIa, ki ga Skagerrak in Kattegat ne vključujeta; podobmočje ICES IV in vode Unije razdelka ICES IIa; razdelek ICES VIId:

Regulirano orodje	BE	DK	DE	ES	FR	IE	NL	SE	UK
TR1	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

(c) razdelek ICES VIIa:

Regulirano orodje	BE	FR	IE	NL	UK
TR1	pm	pm	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm	pm	pm

(d) razdelek ICES VIa in vode Unije razdelka ICES Vb:

Regulirano orodje	BE	DE	ES	FR	IE	UK
TR1	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR2	pm	pm	pm	pm	pm	pm
TR3	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT1	pm	pm	pm	pm	pm	pm
BT2	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GN	pm	pm	pm	pm	pm	pm
GT	pm	pm	pm	pm	pm	pm
LL	pm	pm	pm	pm	pm	pm

PRILOGA IIB

RIBOLOVNI NAPOR ZA PLOVILA V OKVIRU
OBNOVITVE NEKATERIH STALEŽEV
JUŽNEGA OSLIČA IN ŠKAMPA
V RAZDELKIH ICES VIIIc IN IXa Z IZJEMO CADIŠKEGA ZALIVA

Poglavje I
Splošne določbe

1. PODROČJE UPORABE

Ta priloga se uporablja za plovila Unije skupne dolžine 10 metrov ali več, ki imajo na krovu ali uporabljajo vlečne mreže, danske potegalke ali podobno orodje z velikostjo mrežnega očesa 32 mm ali več, zabodne mreže z velikostjo mrežnega očesa 60 mm ali več ter pridnene parangale v skladu z Uredbo (ES) št. 2166/2005 in ki so prisotna v razdelkih ICES VIIIc in IXa z izjemo Cadiškega zaliva.

2. OPREDELITEV POJMOV

V tej prilogi uporabljeni izrazi imajo naslednji pomen:

(a) „skupina orodja“ pomeni skupino, ki jo sestavljata naslednji dve kategoriji orodja:

(i) vlečne mreže, danske potegalke ali podobno orodje z velikostjo mrežnega očesa 32 mm ali več, in

(ii) zabodne mreže z velikostjo mrežnega očesa 60 mm ali več ter pridneni parangali;

(b) „regulirano orodje“ pomeni katero koli od dveh kategorij orodja iz skupine orodja;

(c) „območje“ pomeni razdelka ICES VIIIc in IXa z izjemo Cadiškega zaliva;

(d) „sedanje obdobje upravljanja“ pomeni obdobje, določeno v členu 8;

(e) „posebna pogoja“ pomeni posebna pogoja iz točke 6.1.

3. OMEJITEV DEJAVNOSTI

Brez poseganja v člen 29 Uredbe (ES) št. 1224/2009 vsaka država članica zagotovi, da so ribiška plovila EU, ki plujejo pod njeno zastavo, prisotna na območju največ toliko dni, kot je določeno v poglavju III te priloge, če imajo na krovu regulirano orodje.

Poglavje II
Dovoljenja

4. PLOVILA Z DOVOLJENJEM

4.1. Država članica na tem območju ne dovoli ribolova z reguliranim orodjem nobenemu od plovil, ki pluje pod njeno zastavo in na tem območju nima zabeleženih takih ribolovnih dejavnosti v obdobju od leta 2002 do 2014, z izjemo zabeleženih ribolovnih dejavnosti, ki so posledica prenosa dni med ribiškimi plovili, razen če zagotovi, da se na tem območju ribolov prepreči enakovredni zmogljivosti, merjeni v kilovatih.

4.2. Plovilu, ki pluje pod zastavo države članice in nima kvote na območju, se na tem območju ne odobri ribolova z reguliranim orodjem, razen če se plovilu dodeli kvota po prenosu v skladu s členom 16(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013 in se mu dodelijo dnevi na morju v skladu s točko 11 ali 12 te priloge.

Poglavje III
Opredelitev dni prisotnosti v območju, dodeljenih plovilom Unije

5. NAJVEČJE ŠTEVILO DNI

5.1. Največje število dni na morju v trenutnem obdobju upravljanja, ki ga lahko država članica zastave odobri plovilu, da je prisotno na območju, če ima na krovu katero koli regulirano orodje, je prikazano v tabeli I.

5.2. Če lahko plovilo dokaže, da njegov ulov osliča obsega manj kot 4 % skupne žive teže rib, ulovljenih med ribolovnim potovanjem, se državi članici zastave plovila dovoli, da dni na morju v okviru navedenega ribolovnega potovanja ne upošteva pri največjem številu dni, ki ga plovilo v skladu s tabelo I sme preživeti na morju.

6. POSEBNA POGOJA ZA DODELITEV DNI

6.1. Za določanje največjega števila dni na morju, ki ga lahko država članica zastave odobri plovilu Unije, da je prisotno na območju, se uporabljata naslednja posebna pogoja v skladu s tabelo I:

(a) skupno število iztovarjanj osliča v dveh koledarskih letih 2012 ali 2013, ki jih je opravilo zadevno plovilo, obsega manj kot 5 ton v skladu z iztovarjanji v živi teži in

(b) skupno število iztovarjanj škampa v letih, opredeljenih v oddelku (a) te točke, ki jih je opravilo zadevno plovilo, obsega manj kot 2,5 tone v skladu z iztovarjanji v živi teži.

6.2. Če je plovilo zaradi skladnosti s posebnima pogojema upravičeno do neomejenega števila dni, njegova iztovarjanja v trenutnem obdobju upravljanja ne presegajo 5 ton skupnega števila iztovarjanj žive teže osliča in 2,5 tone skupnega števila iztovarjanj žive teže škampa.

6.3. Če plovilo ne izpolni katerega izmed teh pogojev, takoj izgubi pravico do dodelitve dni, ki ustrezajo danima posebnima pogojema.

6.4. Uporaba posebnih pogojev iz točke 6.1 se lahko prenese z enega plovila na eno ali več drugih plovil, ki nadomestijo navedeno plovilo v ladjevju, pod pogojem, da nadomestno plovilo uporablja podobno orodje in nima za nobeno leto svojega delovanja zabeleženega iztovarjanja osliča ali škampa, ki bi preseglo količini iz točke 6.1.

Tabela I

Največje število dni, ko je plovilo lahko prisotno na območju v enem letu glede na ribolovno orodje

Posebni pogoj	Regulirano orodje	Največje število dni	
	Pridnene vlečne mreže, danske potegalke in podobne vlečne mreže z velikostjo mrežnega očesa ≥ 32 mm, zabodne mreže z velikostjo mrežnega očesa ≥ 60 mm in pridneni parangali	ES	114
		FR	109
		PT	113
6.1(a) in 6.1(b)	Pridnene vlečne mreže, danske potegalke in podobne vlečne mreže z velikostjo mrežnega očesa ≥ 32 mm, zabodne mreže z velikostjo mrežnega očesa ≥ 60 mm in pridneni parangali	neomejeno	

7. SISTEM KILOVATNIH DNI

7.1. Država članica lahko upravlja dodelitve ribolovnega napora v skladu s sistemom kilovatnih dni. S tem sistemom lahko vsakemu zadevnemu plovilu za katero koli regulirano orodje in kateri koli posebni pogoj iz tabele I odobri, da je na območju prisotno največje število dni, ki je drugačno od števila iz navedene tabele, če se skupno število kilovatnih dni, ki ustreza reguliranemu orodju in posebnemu pogoju, ne preseže.

7.2. To skupno število kilovatnih dni je vsota vseh posameznih ribolovnih naporov, dodeljenih plovilom, ki plujejo pod zastavo zadevne države članice ter izpolnjujejo pogoje za regulirano orodje in po potrebi posebna pogoja. Posamezni ribolovni napori se izračunajo v kilovatnih dnevih kot zmnožek moči motorja posameznega plovila in števila dni na morju, do katerih bi bilo plovilo upravičeno v skladu s tabelo I, če se točka 7.1 ne bi uporabljala. Če število dni s tabelo I ni omejeno, je dejansko število dni, do katerega je plovilo upravičeno, 360.

7.3. Država članica, ki želi uporabiti sistem iz točke 7.1, Komisiji predloži zahtevek skupaj s poročili v elektronski obliki, ki za regulirano orodje in posebna pogoja iz tabele I vsebujejo podrobnosti izračuna, ki temelji na:

(a) seznamu plovil z dovoljenjem za ribolov z navedbo njihove številke v registru ribiškega ladjevja Unije (CFR) in moči motorja;

(b) evidencah teh plovil iz let, opredeljenih v točki 6.1.(a), iz katerih je razvidna sestava ulova, opredeljena v posebnih pogojih iz točke 6.1.(a) ali (b), če za plovila veljata posebna pogoja;

(c) številu dni na morju, ki bi bilo vsakemu plovilu prvotno odobreno za ribolov v skladu s tabelo I, in številu dni na morju, do katerega bi bilo vsako plovilo upravičeno ob uporabi točke 7.1.

7.4. Komisija na podlagi tega zahtevka oceni, če so izpolnjeni pogoji iz točke 7, in državi članici po potrebi dovoli uporabo sistema iz točke 7.1.

8. DODELITEV DODATNIH DNI ZA DOKONČNO PREKINITEV RIBOLOVNIH DEJAVNOSTI

8.1. Komisija lahko državi članici dodeli dodatno število dni na morju, ki ga lahko država članica zastave odobri plovilu, da je prisotno na območju, če ima na krovu katero koli regulirano orodje, in sicer na podlagi dokončne prekinitve ribolovnih dejavnosti v predhodnem obdobju upravljanja, v skladu s členom 23 Uredbe (ES) št. 1198/2006[2] ali v skladu z Uredbo (ES) št. 744/2008[3]. Komisija lahko za vsak primer posebej na podlagi pisnega in ustrezno utemeljenega zahtevka zadevne države članice upošteva dokončno prekinitev zaradi drugih okoliščin. V takem pisnem zahtevku so opredeljena zadevna plovila in za vsako posebej je potrjeno, da ne bo nikoli več opravljalo ribolovnih dejavnosti.

8.2. V kilovatnih dneh merjen napor, ki so ga v letu 2003 porabila umaknjena plovila, ki uporabljajo regulirano orodje, se deli z naporom, ki so ga v letu 2003 porabila vsa plovila, ki uporabljajo navedeno orodje. Dodatno število dni na morju se nato izračuna s pomnožitvijo tako dobljenega deleža s številom dni, ki bi bilo dodeljeno v skladu s tabelo I. Vsak del dneva, ki izhaja iz tega izračuna, se zaokroži na najbližji celi dan.

8.3. Točki 8.1 in 8.2 se ne uporabljata, če se je plovilo nadomestilo v skladu s točko 3 ali 6.4 ali če je bil umik že uporabljen v prejšnjih letih za pridobitev dodatnih dni na morju.

---

2 Uredba Sveta (ES) št. 1198/2006 z dne 27. julija 2006 o Evropskem skladu za ribištvo (UL L 223, 15.8.2006, str. 1).

3 Uredba Sveta (ES) št. 744/2008 z dne 24. julija 2008 o uvedbi začasnega posebnega ukrepa za spodbujanje prestrukturiranja ribiških flot Evropske skupnosti, ki jih je prizadela gospodarska kriza (UL L 202, 31.7.2008, str. 1).

8.4. Država članica, ki želi izkoristiti dodelitve iz točke 8.1, Komisiji do 15. junija trenutnega obdobja upravljanja predloži zahtevek skupaj s poročili v elektronski obliki, ki za vsako skupino orodij in posebne pogoje iz tabele I vsebujejo podrobnosti izračuna, ki temelji na:

(a) seznamih umaknjenih plovil z njihovo številko v registru ribiškega ladjevja Unije (CFR) in močjo motorja;

(b) ribolovni aktivnosti teh plovil v letu 2003, izračunani v dnevih na morju po zadevni skupini ribolovnih orodij in po potrebi posebnih pogojih.

8.5. Na podlagi takega zahtevka države članice lahko Komisija tej državi članici z izvedbenimi akti dodeli dodatno število dni k številu, ki je bilo določeno v točki 5.1 za navedeno državo članico. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 46(2).

8.6. Država članica lahko v trenutnem obdobju upravljanja prerazporedi dodatno število dni na morju na vsa preostala plovila v ladjevju, ki izpolnjujejo pogoje za regulirano orodje, ali na del teh plovil. Dodatnih dni, pripadajočih umaknjenemu plovilu, ki je bilo upravičeno do posebnega pogoja iz točke 6.1(a) ali (b), se ne sme dodeliti plovilu, ki nadaljuje z dejavnostjo in ni upravičeno do posebnega pogoja.

8.7. Kadar Komisija dodeli dodatne dni na morju zaradi dokončne prekinitve ribolovnih dejavnosti v predhodnem obdobju upravljanja, se največje število dni na državo članico in orodje iz tabele I ustrezno prilagodi za trenutno obdobje upravljanja.

9. DODELITEV DODATNIH DNI ZARADI OKREPLJENEGA ZNANSTVENEGA OPAZOVANJA

9.1. Komisija lahko državi članici na podlagi programa okrepljenega znanstvenega opazovanja v okviru partnerstva med znanstveniki in ribiško industrijo dodeli tri dodatne dni, ko sme biti plovilo prisotno na območju, če ima na krovu katero koli regulirano orodje. Tak program je osredotočen zlasti na ravni zavržkov in sestavo ulova ter presega zahteve o zbiranju podatkov iz Uredbe (ES) št. 199/2008[4] in njenih izvedbenih pravil za nacionalne programe.

9.2. Znanstveni opazovalci so neodvisni od lastnika in kapitana plovila ter vseh članov posadke.

9.3. Država članica, ki želi izkoristiti dodelitve iz točke 9.1, predloži Komisiji v odobritev opis svojega programa okrepljenega znanstvenega opazovanja.

9.4. Na podlagi tega opisa in po posvetovanju s STECF lahko Komisija zadevni državi članici z izvedbenimi akti dodeli dodatno število dni k številu, ki je bilo določeno v točki 5.1, za navedeno državo članico ter za plovila, območje in orodje, ki jih zadeva program okrepljenega znanstvenega opazovanja. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 46(2).

[4] Uredba Sveta (ES) št. 199/2008 z dne 25. februarja 2008 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za zbiranje, upravljanje in uporabo podatkov v sektorju ribištva in podporo znanstvenemu svetovanju v zvezi s skupno ribiško politiko (UL L 60, 5.3.2008, str. 1).

9.5. Če je Komisija program okrepljenega znanstvenega opazovanja, ki ga je predložila država članica, že odobrila v preteklosti in želi zadevna država članica nadaljevati z njegovo uporabo brez sprememb, obvesti Komisijo o nadaljnji uporabi programa štiri tedne pred začetkom obdobja, za katerega se bo program uporabljal.

Poglavje IV
Upravljanje

10. SPLOŠNE OBVEZNOSTI

Države članice največji dovoljeni napor upravljajo v skladu s pogoji iz člena 8 Uredbe (ES) št. 2166/2005 in členov 26 do 35 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

11. OBDOBJA UPRAVLJANJA

11.1. Država članica lahko dneve prisotnosti na območju iz tabele I razdeli v obdobja upravljanja, ki trajajo en ali več koledarskih mesecev.

11.2. Število dni ali ur, ko je plovilo lahko prisotno na območju v obdobju upravljanja, določi zadevna država članica.

11.3. Če država članica odobri, da so plovila, ki plujejo pod njeno zastavo, na območju prisotna po urah, še naprej meri porabo dni, kot je navedeno v točki 10. Na zahtevo Komisije država članica predstavi previdnostne ukrepe, ki jih je sprejela, da se izogne prekomerni porabi dni na območju zaradi plovil, ki prisotnost na območju zaključijo pred iztekom 24-urnega obdobja.

Poglavje V
Izmenjava dodelitev ribolovnega napora

12. PRENOS DNI MED RIBIŠKIMI PLOVILI, KI PLUJEJO POD ZASTAVO ISTE DRŽAVE ČLANICE

12.1. Država članica lahko kateremu koli ribiškemu plovilu, ki pluje pod njeno zastavo, dovoli, da prenese dneve prisotnosti na območju, do katerih je upravičeno, na drugo plovilo, ki pluje pod njeno zastavo, če je zmnožek dni, ki jih je prejelo plovilo, in moči njegovega motorja v kilovatih (kilovatni dnevi) enak ali manjši od zmnožka dni, ki jih prenese plovilo dajalec, in moči motorja tega plovila v kilovatih. Moč motorja plovil v kilovatih je moč, ki je za vsako plovilo zabeležena v registru ribiškega ladjevja Unije.

12.2. Skupno število dni prisotnosti na območju, prenesenih v skladu s točko 12.1, pomnoženih z močjo motorja plovila dajalca v kilovatih, ne sme biti večje od zabeleženega povprečnega letnega števila dni plovila dajalca na tem območju, kot je preverjeno v ribolovnem ladijskem dnevniku, v letih, opredeljenih v točki 6.1.(a), pomnoženo z močjo motorja tega plovila v kilovatih.

12.3. Prenos dni iz točke 12.1 je dovoljen med plovili, ki izvajajo dejavnosti s katerim koli reguliranim orodjem in v istem obdobju upravljanja.

12.4. Prenos dni je dovoljen samo za plovila, ki so upravičena do dodelitve ribolovnih dni brez posebnih pogojev.

12.5. Države članice na zahtevo Komisije predložijo informacije o opravljenih prenosih. Oblike preglednice za zbiranje in prenos informacij iz te točke lahko določi Komisija z izvedbenimi akti. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 46(2).

13. PRENOS DNI MED RIBIŠKIMI PLOVILI, KI PLUJEJO POD ZASTAVO RAZLIČNIH DRŽAV ČLANIC

Države članice lahko dovolijo prenos dni prisotnosti na območju za isto obdobje upravljanja in na istem območju med katerimi koli ribiškimi plovili, ki plujejo pod njihovo zastavo, če se smiselno uporabljajo točke 4.1, 4.2 in 12. Če se države članice odločijo, da bodo takšen prenos odobrile, Komisijo pred samim prenosom obvestijo o podrobnostih prenosa, vključno s številom prenesenih dni, ribolovnim naporom in po potrebi s tem povezanimi ribolovnimi kvotami.

Poglavje VI
Obveznosti poročanja

14. POROČILO O RIBOLOVNEM NAPORU

Člen 28 Uredbe (ES) št. 1224/2009 se uporablja za plovila, ki spadajo v področje uporabe te priloge. Geografsko območje iz navedenega člena se razume kot območje, določeno v točki 2 te priloge.

15. ZBIRANJE USTREZNIH PODATKOV

Države članice na podlagi informacij, ki se uporabljajo za upravljanje ribolovnih dni prisotnosti na območju iz te priloge, za vsako četrtletje zberejo informacije o skupnem ribolovnem naporu na območju za vlečno in mirujoče orodje, naporu plovil, ki na območju uporabljajo druge vrste orodja, in o moči motorja teh plovil v kilovatnih dneh.

16. SPOROČANJE USTREZNIH PODATKOV

Države članice Komisiji na njeno zahtevo pošljejo tabelo s podatki iz točke 15 v obliki, določeni v tabelah II in III, na ustrezen elektronski poštni naslov, ki ga Komisija sporoči državam članicam. Države članice Komisiji na njeno zahtevo pošljejo podrobne informacije o dodeljenem in porabljenem naporu za celoto ali del trenutnega in predhodnega obdobja upravljanja, in sicer v obliki, določeni v tabelah IV in V.

Tabela II
Oblika poročila o kilovatnih dneh na obdobje upravljanja

Država članica	Orodje	Obdobje upravljanja	Kumulativna prijava napora
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabela III
Oblika podatkov o kilovatnih dneh na obdobje upravljanja

Polje	Največje št. znakov/števk	Poravnava[5] L(evo)/D(esno)	Opredelitev in opombe
(1) Država članica	3		Država članica (tričrkovna oznaka ISO), v kateri je plovilo registrirano
(2) Orodje	2		Ena od naslednjih vrst orodja: TR = vlečne mreže, danske potegalke in podobno orodje ≥ 32 mm GN = zabodne mreže ≥ 60 mm LL = pridneni parangali
(3) Obdobje upravljanja	4		Eno obdobje upravljanja v obdobju od obdobja upravljanja 2006 do trenutnega obdobja upravljanja
(4) Kumulativna prijava napora	7	D	Kumulativna količina ribolovnega napora, izražena v kilovatnih dneh, od 1. februarja do 31. januarja zadevnega obdobja upravljanja

[5] Pomembne informacije za prenos podatkov s formatiranjem s fiksno dolžino.

Tabela IV
Oblika poročila o informacijah o plovilu

Država članica	CFR	Zunanja oznaka	Trajanje obdobja upravljanja	Prijavljeno orodje				Posebni pogoj, ki se uporablja za prijavljena orodja				Št. dni, ko je uporaba prijavljenih orodij dovoljena				Št. izkoriščenih dni s prijavljenimi orodji				Prenos dni
(1)	(2)	(3)	(4)	Št. 1	Št. 2	Št. 3	...	Št. 1	Št. 2	Št. 3	...	Št. 1	Št. 2	Št. 3	...	Št. 1	Št. 2	Št. 3	...	(9)
				(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	

Tabela V
Oblika podatkov o informacijah o plovilu

Polje	Največje št. znakov/števk	Poravnava L(evo)/D(esno)	Opredelitev in opombe
(1) Država članica	3		Država članica (tričrkovna oznaka ISO), v kateri je plovilo registrirano
(2) CFR	12		Številka v registru ribiškega ladjevja Unije (CFR) Enotna identifikacijska številka ribiškega plovila Država članica tričrkovna oznaka ISO), ki ji sledi razpoznavni niz (9 znakov). Če ima razpoznavni niz manj kot 9 znakov, se na levo stran pripišejo dodatne ničle.
(3) Zunanja oznaka	14	L	V skladu z Uredbo (EGS) št. 1381/87[6]
(4) Trajanje obdobja upravljanja	2	L	Dolžina obdobja upravljanja v mesecih
(5) Prijavljena orodja	2	L	Ena od naslednjih vrst orodja: TR = vlečne mreže, danske potegalke in podobno orodje ≥ 32 mm GN = zabodne mreže ≥ 60 mm LL = pridneni parangali
Polje	Največje št. znakov/števk	Poravnava[7] L(evo)/D(esno)	Opredelitev in opombe
(6) Posebni pogoj, ki velja za prijavljena orodja	2	L	Navedba posebnega pogoja iz točke 6.1(a) ali (b) Priloge IIB, če se uporablja.
(7) Št. dni, ko je uporaba prijavljenih orodij dovoljena	3	L	Število dni, ko je v skladu s Prilogo IIB plovilo upravičeno do uporabe prijavljenega orodja in prijavljenega trajanja obdobja upravljanja
(8) Št. izkoriščenih dni s prijavljenimi orodji	3	L	Število dni, ko je bilo plovilo dejansko prisotno na območju in je uporabljalo prijavljeno orodje med prijavljenim obdobjem upravljanja.
(9) Prenosi dni	4	L	Prenesene dni označite „–število prenesenih dni“, prejete dni pa „+število prenesenih dni“.

[6] Uredba Komisije (EGS) št. 1381/87 z dne 20. maja 1987 o določitvi podrobnih pravil za označevanje in dokumentacijo ribiških plovil (UL L 132, 21.5.1987, str. 9).

[7] Pomembne informacije za prenos podatkov s formatiranjem s fiksno dolžino.

PRILOGA IIC

RIBOLOVNI NAPOR ZA PLOVILA V OKVIRU UPRAVLJANJA STALEŽEV MORSKEGA LISTA V ZAHODNEM ROKAVSKEM PRELIVU V RAZDELKU ICES VIIe

Poglavje I
Splošne določbe

1. PODROČJE UPORABE

1.1. Ta priloga se uporablja za plovila Unije skupne dolžine 10 metrov ali več, ki imajo na krovu ali uporabljajo vlečne mreže z gredjo z velikostjo mrežnega očesa 80 mm ali več in mirujoče mreže, vključno z zabodnimi mrežami, trislojnimi mrežami in zapletnimi mrežami, z velikostjo mrežnega očesa 220 mm ali manj v skladu z Uredbo (ES) št. 509/2007 in ki so prisotna v razdelku ICES VIIe.

1.2. Plovila, ki lovijo z mirujočimi mrežami z velikostjo mrežnega očesa 120 mm ali več in ki imajo na podlagi svojih ribolovnih evidenc v zadnjih treh letih evidenco ulova manj kot 300 kg žive teže morskega lista na leto, so izvzeta iz uporabe te priloge ob upoštevanju naslednjih pogojev:

(a) takšna plovila ulovijo manj kot 300 kg žive teže morskega lista v obdobju upravljanja 2014;

(b) takšna plovila na morju ne pretovorijo nobenih rib na drugo plovilo;

(c) vsaka zadevna država članica do 31. julija 2015 in 31. januarja 2016 Komisiji predloži poročilo o evidencah teh plovil glede ulova morskega lista v zadnjih treh letih ter ulova morskega lista v letu 2015.

Če zadevna plovila ne izpolnijo katerega koli od teh pogojev, takoj prenehajo biti izvzeta iz uporabe te priloge.

2. OPREDELITEV POJMOV

V tej prilogi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

(a) „skupina orodja“ pomeni skupino, ki jo sestavljata naslednji dve kategoriji orodja:

(i) vlečne mreže z gredjo z velikostjo mrežnega očesa enako ali večjo od 80 mm in

(ii) mirujoče mreže, vključno z zabodnimi mrežami, trislojnimi mrežami in zapletnimi mrežami, z velikostjo mrežnega očesa enako ali manjšo od 220 mm;

(b) „regulirano orodje“ pomeni katero koli od dveh kategorij orodja iz skupine orodja;

(c) „območje“ pomeni razdelek ICES VIIe;

(d) „trenutno obdobje upravljanja“ pomeni obdobje od 1. februarja 2015 do 31. januarja 2016.

3. OMEJITEV DEJAVNOSTI

Brez poseganja v člen 29 Uredbe (ES) št. 1224/2009 vsaka država članica zagotovi, da so ribiška plovila Unije, ki plujejo pod njeno zastavo in so registrirana v Uniji, prisotna na območju največ toliko dni, kot je določeno v poglavju III te priloge, če imajo na krovu regulirano orodje.

Poglavje II
Dovoljenja

4. PLOVILA Z DOVOLJENEM

4.1 Država članica na tem območju ne dovoli ribolova z reguliranim orodjem nobenemu od plovil, ki plujejo pod njeno zastavo in na tem območju nima zabeleženih takih ribolovnih dejavnosti v obdobju od leta 2002 do 2014, z izjemo zabeleženih ribolovnih dejavnosti, ki so posledica prenosa dni med ribiškimi plovili, razen če zagotovi, da se na tem območju ribolov prepreči enakovredni zmogljivosti, merjeni v kilovatih.

4.2 Plovilo, ki ima zabeleženo uporabo reguliranega orodja, lahko uporabi drugo ribolovno orodje, če je število dni, dodeljeno temu orodju, enako ali večje od števila dni, dodeljenega reguliranemu orodju.

4.3 Plovilu, ki pluje pod zastavo države članice in nima kvote na območju, se na tem območju ne odobri ribolova z reguliranim orodjem, razen če se plovilu dodeli kvota po prenosu v skladu s členom 16(8) Uredbe (EU) št. 1380/2013 in se mu dodelijo dnevi na morju v skladu s točko 10 ali 11 te priloge.

Poglavje III
Opredelitev dni prisotnosti v območju, dodeljenih plovilom Unije

5. NAJVEČJE ŠTEVILO DNI

Največje število dni na morju v trenutnem obdobju upravljanja, ki ga lahko država članica zastave odobri plovilu, da je prisotno na območju, če ima na krovu katero koli regulirano orodje, je prikazano v tabeli I.

Tabela I
Največje število dni, ko je plovilo lahko prisotno na območju glede na kategorijo reguliranega orodja na leto

Regulirano orodje	Največje število dni	
vlečne mreže z gredjo z velikostjo mrežnega očesa ≥ 80 mm	BE	164
	FR	175
	UK	207
Mirujoče mreže z velikostjo mrežnega očesa ≤ 220 mm	BE	164
	FR	178
	UK	164

6. SISTEM KILOVATNIH DNI

6.1. Država članica lahko v trenutnem obdobju upravljanja upravlja dodelitve ribolovnega napora v skladu s sistemom kilovatnih dni. S tem sistemom lahko država članica vsakemu zadevnemu plovilu za katero koli regulirano orodje iz tabele I odobri, da je na območju prisotno največje število dni, ki je drugačno od števila iz navedene tabele, če se skupno število kilovatnih dni, ki ustreza reguliranemu orodju, ne preseže.

6.2. To skupno število kilovatnih dni je vsota vseh posameznih ribolovnih naporov, dodeljenih plovilom, ki plujejo pod zastavo zadevne države članice ter izpolnjujejo pogoje za regulirano orodje. Posamezni ribolovni napori se izračunajo v kilovatnih dnevih kot zmnožek moči motorja posameznega plovila in števila dni na morju, do katerih bi bilo plovilo upravičeno v skladu s tabelo I, če se točka 6.1 ne bi uporabljala.

6.3. Država članica, ki želi uporabiti sistem iz točke 6.1, Komisiji predloži zahtevek skupaj s poročili v elektronski obliki, ki za regulirano orodje iz tabele I vsebujejo podrobnosti izračuna, ki temelji na:

(a) seznamu plovil z dovoljenjem za ribolov z navedbo njihove številke v registru ribiškega ladjevja Unije (CFR) in moči motorja;

(b) številu dni na morju, ki bi bilo vsakemu plovilu prvotno odobreno za ribolov v skladu s tabelo I, in številu dni na morju, do katerega bi bilo vsako plovilo upravičeno ob uporabi točke 6.1.

6.4. Komisija na podlagi tega zahtevka oceni, če so izpolnjeni pogoji iz točke 6, in državi članici po potrebi dovoli uporabo sistema iz točke 6.1.

7. DODELITEV DODATNIH DNI ZA DOKONČNO PREKINITEV RIBOLOVNIH DEJAVNOSTI

7.1. Komisija lahko državi članici dodeli dodatno število dni na morju, ki ga lahko država članica zastave odobri plovilu, da je prisotno na območju, če ima na krovu katero koli regulirano orodje, in sicer na podlagi dokončne prekinitve ribolovnih dejavnosti v predhodnem obdobju upravljanja, v skladu s členom 23 Uredbe (ES) št. 1198/2006 ali v skladu z Uredbo (ES) št. 744/2008. Komisija lahko za vsak primer posebej na podlagi pisnega in ustrezno utemeljenega zahtevka zadevne države članice upošteva dokončno prekinitev zaradi drugih okoliščin. V takem pisnem zahtevku so opredeljena zadevna plovila in za vsako posebej je potrjeno, da ne bo nikoli več opravljalo ribolovnih dejavnosti.

7.2. V kilovatnih dneh merjen napor, ki so ga v letu 2003 porabila umaknjena plovila, ki uporabljajo zadevno skupino orodja, se deli z naporom, ki so ga v letu 2003 porabila vsa plovila, ki uporabljajo to skupino orodja. Dodatno število dni na morju se nato izračuna s pomnožitvijo tako dobljenega deleža s številom dni, ki bi bilo dodeljeno v skladu s tabelo I. Vsak del dneva, ki izhaja iz tega izračuna, se zaokroži na najbližji celi dan.

7.3. Točki 7.1 in 7.2 se ne uporabljata, če se je plovilo nadomestilo v skladu s točko 4.2 ali če je bil umik že uporabljen v prejšnjih letih za pridobitev dodatnih dni na morju.

7.4. Država članica, ki želi izkoristiti dodelitve iz točke 7.1, Komisiji do 15. junija trenutnega obdobja upravljanja predloži zahtevek skupaj s poročili v elektronski obliki, ki za vsako skupino orodij iz tabele I vsebujejo podrobnosti izračuna, ki temelji na:

(a) seznamih umaknjenih plovil z njihovo številko v registru ribiškega ladjevja Unije (CFR) in močjo motorja;

(b) ribolovni dejavnosti teh plovil v letu 2003, izračunani v dnevih na morju glede na skupino ribolovnega orodja.

7.5. Na podlagi takega zahtevka države članice lahko Komisija tej državi članici z izvedbenimi akti dodeli dodatno število dni k številu, ki je bilo določeno v točki 5 za navedeno državo članico. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 46(2).

7.6. Država članica lahko v trenutnem obdobju upravljanja prerazporedi dodatno število dni na morju na vsa preostala plovila v ladjevju, ki izpolnjujejo pogoje za regulirano orodje, ali na del teh plovil.

7.7. Kadar Komisija dodeli dodatne dni na morju zaradi dokončne prekinitve ribolovnih dejavnosti v predhodnem obdobju upravljanja, se največje število dni na državo članico in orodje iz tabele I ustrezno prilagodi za trenutno obdobje upravljanja.

8. DODELITEV DODATNIH DNI ZARADI OKREPLJENEGA ZNANSTVENEGA OPAZOVANJA

8.1. Komisija lahko državi članici med 1. februarjem 2014 in 31. januarjem 2015 na podlagi programa okrepljenega znanstvenega opazovanja v okviru partnerstva med znanstveniki in ribiško industrijo dodeli tri dodatne dni, ko sme biti plovilo prisotno na območju, če ima na krovu katero koli regulirano orodje. Tak program je osredotočen zlasti na ravni zavržkov in sestavo ulova ter presega zahteve o zbiranju podatkov za nacionalne programe iz Uredbe (ES) št. 199/2008 in njenih izvedbenih pravil.

8.2. Znanstveni opazovalci morajo biti neodvisni od lastnika in kapitana ribiškega plovila ter vseh članov posadke.

8.3. Država članica, ki želi izkoristiti dodelitve iz točke 8.1, predloži Komisiji v odobritev opis svojega programa okrepljenega znanstvenega opazovanja.

8.4. Na podlagi tega opisa in po posvetovanju s STECF lahko Komisija zadevni državi članici z izvedbenimi akti dodeli dodatno število dni k številu, ki je bilo določeno v točki 5, za navedeno državo članico ter za plovila, območje in orodje, ki jih zadeva program okrepljenega znanstvenega opazovanja. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 46(2).

8.5. Če je Komisija program okrepljenega znanstvenega opazovanja, ki ga je predložila država članica, že odobrila v preteklosti in želi zadevna država članica nadaljevati z njegovo uporabo brez sprememb, obvesti Komisijo o nadaljnji uporabi programa štiri tedne pred začetkom obdobja, za katerega se bo program uporabljal.

Poglavje IV
Upravljanje

9. SPLOŠNE OBVEZNOSTI

Države članice največji dovoljeni napor upravljajo v skladu s členi od 26 do 35 Uredbe (ES) št. 1224/2009.

10. OBDOBJA UPRAVLJANJA

10.1. Država članica lahko dneve prisotnosti na območju iz tabele I razdeli v obdobja upravljanja, ki trajajo en ali več koledarskih mesecev.

10.2. Število dni ali ur, ko je plovilo lahko prisotno na območju v obdobju upravljanja, določi zadevna država članica.

10.3. Če država članica odobri, da so plovila, ki plujejo pod njeno zastavo, na območju prisotna po urah, še naprej meri porabo dni, kot je navedeno v točki 9. Na zahtevo Komisije država članica predstavi previdnostne ukrepe, ki jih je sprejela, da se izogne prekomerni porabi dni na območju zaradi plovil, ki prisotnost na območju zaključijo pred iztekom 24-urnega obdobja.

Poglavje V
Izmenjava dodelitev ribolovnega napora

11. PRENOS DNI MED RIBIŠKIMI PLOVILI, KI PLUJEJO POD ZASTAVO ISTE DRŽAVE ČLANICE

11.1. Država članica lahko kateremu koli ribiškemu plovilu, ki pluje pod njeno zastavo, dovoli, da prenese dneve prisotnosti na območju, do katerih je upravičeno, na drugo plovilo, ki pluje pod njeno zastavo, če je zmnožek dni, ki jih je prejelo plovilo, in moči njegovega motorja v kilovatih (kilovatni dnevi) enak ali manjši od zmnožka dni, ki jih prenese plovilo dajalec, in moči motorja tega plovila v kilovatih. Moč motorja plovil v kilovatih je moč, ki je za vsako plovilo zabeležena v registru ribiškega ladjevja Unije.

11.2. Skupno število dni prisotnosti na območju, prenesenih v skladu s točko 11.1, pomnoženih z močjo motorja plovila dajalca v kilovatih, ne sme biti večje od zabeleženega povprečnega letnega števila dni plovila dajalca na tem območju, kot je potrjeno v ribolovnem ladijskem dnevniku, v letih 2001, 2002, 2003, 2004 in 2005, pomnoženo z močjo motorja tega plovila v kilovatih.

11.3. Prenos dni iz točke 11.1 je dovoljen med plovili, ki izvajajo dejavnosti s katerim koli reguliranim orodjem in v istem obdobju upravljanja.

11.4. Države članice na zahtevo Komisije predložijo informacije o opravljenih prenosih. Oblike tabele za zbiranje in prenos informacij iz te točke lahko določi Komisija z izvedbenimi akti. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 46(2).

12. PRENOS DNI MED RIBIŠKIMI PLOVILI, KI PLUJEJO POD ZASTAVO RAZLIČNIH DRŽAV ČLANIC

Države članice lahko dovolijo prenos dni prisotnosti na območju za isto obdobje upravljanja in na istem območju med katerimi koli ribiškimi plovili, ki plujejo pod njihovo zastavo, če se smiselno uporabljajo točke 4.2, 4.4, 5, 6 in 10. Če se države članice odločijo, da bodo takšen prenos odobrile, Komisijo pred samim prenosom obvestijo o podrobnostih prenosa, vključno s številom prenesenih dni, ribolovnim naporom in po potrebi s tem povezanimi ribolovnimi kvotami.

Poglavje VI
Obveznosti poročanja

13. POROČILO O RIBOLOVNEM NAPORU

Člen 28 Uredbe (ES) št. 1224/2009 se uporablja za plovila, ki spadajo v področje uporabe te priloge. Geografsko območje iz navedenega člena se razume kot območje, določeno v točki 2 te priloge.

14. ZBIRANJE USTREZNIH PODATKOV

Države članice na podlagi informacij, ki se uporabljajo za upravljanje ribolovnih dni prisotnosti na območju iz te priloge, za vsako četrtletje zberejo informacije o skupnem ribolovnem naporu na območju za vlečno in mirujoče orodje, naporu plovil, ki na območju uporabljajo druge vrste orodja, in o moči motorja teh plovil v kilovatnih dneh.

15. SPOROČANJE USTREZNIH PODATKOV

Države članice Komisiji na njeno zahtevo pošljejo tabelo s podatki iz točke 14 v obliki, določeni v tabelah II in III, na ustrezen elektronski poštni naslov, ki ga Komisija sporoči državam članicam. Države članice Komisiji na njeno zahtevo pošljejo podrobne informacije o dodeljenem in porabljenem naporu za celoto ali del obdobij upravljanja 2013 in 2014, in sicer v obliki, določeni v tabelah IV in V.

Tabela II
Oblika poročila o kilovatnih dneh na obdobje upravljanja

Država članica	Orodje	Obdobje upravljanja	Kumulativna prijava napora
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabela III
Oblika podatkov o kilovatnih dneh na obdobje upravljanja

Polje	Največje št. znakov/števk	Poravnava[8] L(evo)/D(esno)	Opredelitev in opombe
(1) Država članica	3		Država članica (tričrkovna oznaka ISO), v kateri je plovilo registrirano
(2) Orodje	2		Ena od naslednjih vrst orodja: BT = vlečne mreže z gredjo ≥ 80 mm GN = zabodne mreže < 220 m TN = trislojne mreže ali zapletne mreže < 220 mm
(3) Obdobje upravljanja	4		Eno leto v obdobju od obdobja upravljanja 2006 do trenutnega obdobja upravljanja
(4) Kumulativna prijava napora	7	D	Kumulativna količina ribolovnega napora, izražena v kilovatnih dneh, od 1. februarja do 31. januarja zadevnega obdobja upravljanja

8 Pomembne informacije za prenos podatkov s formatiranjem s fiksno dolžino.

Tabela IV
Oblika poročila o informacijah o plovilu

Država članica	CFR	Zunanja oznaka	Trajanje obdobja upravljanja	Prijavljeno orodje				Št. dni, ko je uporaba prijavljenih orodij dovoljena				Št. izkoriščenih dni s prijavljenimi orodji				Prenos dni
				Št. 1	Št. 2	Št. 3	...	Št. 1	Št. 2	Št. 3	...	Št. 1	Št. 2	Št. 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tabela V
Oblika podatkov o informacijah o plovilu

Polje	Največje št. znakov/števk	Poravnava[9] L(evo)/D(esno)	Opredelitev in opombe
(1) Država članica	3		Država članica (tričrkovna oznaka ISO), v kateri je plovilo registrirano
(2) CFR	12		Številka v registru ribiškega ladjevja Unije (CFR) Enotna identifikacijska številka ribiškega plovila Država članica tričrkovna oznaka ISO), ki ji sledi razpoznavni niz (9 znakov). Če ima razpoznavni niz manj kot 9 znakov, se na levo stran pripišejo dodatne ničle.
(3) Zunanja oznaka	14	L	V skladu z Uredbo (EGS) št. 1381/87.
(4) Trajanje obdobja upravljanja	2	L	Dolžina obdobja upravljanja v mesecih
(5) Prijavljena orodja	2	L	Ena od naslednjih vrst orodja: BT = vlečne mreže z gredjo ≥ 80 mm GN = zabodne mreže < 220 m TN = trislojne mreže ali zapletne mreže < 220 mm
Polje	Največje št. znakov/števk	Poravnava[10] L(evo)/D(esno)	Opredelitev in opombe
(6) Posebni pogoj, ki velja za prijavljena orodja	3	L	Število dni, ko je v skladu s Prilogo IIC plovilo upravičeno do uporabe prijavljenih orodij in prijavljenega trajanja obdobja upravljanja.
(7) Št. izkoriščenih dni s prijavljenimi orodji	3	L	Število dni, ko je bilo plovilo dejansko prisotno na območju in je uporabljalo prijavljeno orodje med prijavljenim obdobjem upravljanja.
(8) Prenosi dni	4	L	Prenesene dni označite „–število prenesenih dni“, prejete dni pa „+število prenesenih dni“.

9 Pomembne informacije za prenos podatkov s formatiranjem s fiksno dolžino.

10 Pomembne informacije za prenos podatkov s formatiranjem s fiksno dolžino.

PRILOGA IID

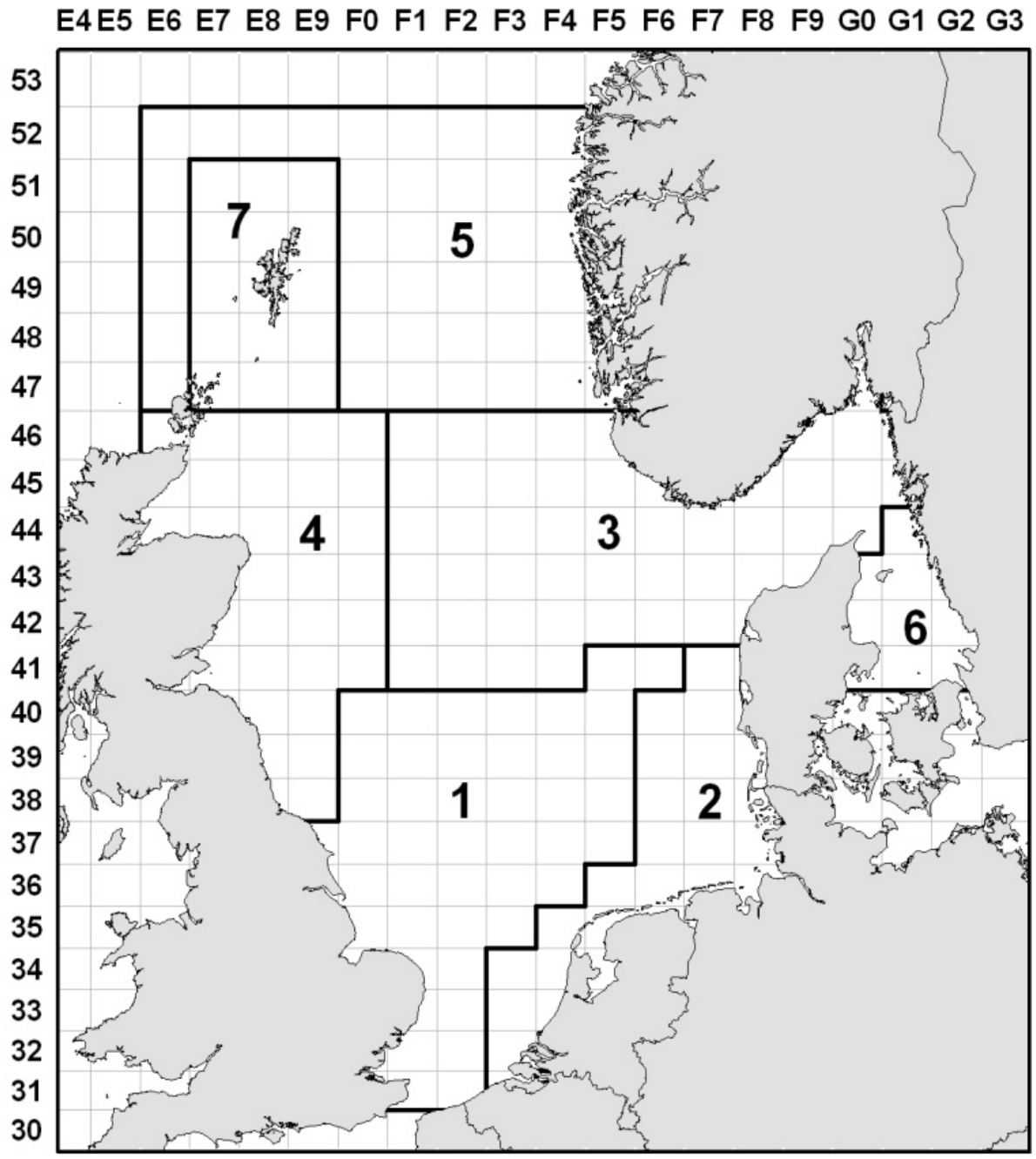
OBMOČJA UPRAVLJANJA ZA PRAVO PEŠČENKO
V RAZDELKIH ICES IIa, IIIa IN NA PODOBMOČJU ICES IV

Za namene upravljanja ribolovnih možnosti za pravo peščenko v razdelkih ICES IIa, IIIa in na podobmočju ICES IV, določenih v Prilogi IA, so območja upravljanja, za katera veljajo specifične omejitve ulova, opredeljena, kot so navedena spodaj in v Dodatku k tej prilogi:

Območje upravljanja prave peščenke	Statistična območja ICES
1	31-34 E9-F2; 35 E9- F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7	47-51 E7-E9

Dodatek 1 k Prilogi IID

Območja upravljanja prave peščenke



PRILOGA IIE

RIBOLOVNI NAPOR ZA PLOVILA V OKVIRU UPRAVLJANJA STALEŽEV BRANCINA V RAZDELKU ICES VIIe

Poglavje I
Splošne določbe

1. PODROČJE UPORABE

Ta priloga se uporablja za plovila Unije, ki imajo na krovu ali uporabljajo pelagične vlečne mreže z velikostjo mrežnega očesa, večjo od 80 mm, in ki so prisotna v razdelku ICES VIIe ter so ulovila več kot [pm] ton v živi teži brancina v obdobju od 1. januarja do 30. aprila 2014.

2. OPREDELITEV POJMOV

V tej prilogi uporabljeni izrazi imajo naslednji pomen:

(a) „regulirano orodje“ pomeni katero koli pelagično vlečno mrežo z velikostjo mrežnega očesa nad 80 mm.

(b) „pelagična vlečna mreža“ pomeni orodje, ki ga vleče eno ali več ribiških plovil v srednji globini in je sestavljeno iz mreže z velikimi mrežnimi očesi na sprednjem delu, ki usmerja ribe proti zadnjemu delu mreže z majhnimi mrežnimi očesi. Ribolovna globina je nadzorovana z lokatorjem, horizontalna odprtina pa je nadzorovana s širilkami, ki se praviloma ne dotaknejo morskega dna, ali z razdaljo med plovili, ki mrežo vlečejo.

(c) „območje“ pomeni razdelek ICES VIIe.

(d) „dan na morju“ pomeni katero koli neprekinjeno obdobje 24 ur ali del tega obdobja, v skladu s členom 26(6) Uredbe (EU) št. 1224/2009.

3. OMEJITEV DEJAVNOSTI

Brez poseganja v člen 29 Uredbe (ES) št. 1224/2009 vsaka država članica zagotovi, da so ribiška plovila Unije, ki plujejo pod njeno zastavo in so registrirana v Uniji, na območju prisotna med 1. januarjem in 30. aprilom največ toliko dni, kot je določeno v poglavju III te priloge, če imajo na krovu regulirano orodje.

Poglavje II
Dovoljenja

4. PLOVILA Z DOVOLJENJEM

4.1. Država članica med 1. januarjem in 30. aprilom ne dovoli ribolova z reguliranim orodjem na območju nobenemu plovilu, ki pluje pod njeno zastavo in nima zabeleženih takih ribolovnih dejavnosti v letih od 2009 do 2012, razen če zagotovi, da se na tem območju ribolov prepreči enakovredni zmogljivosti, merjeni v kilovatih.

4.2. Plovilu, ki pluje pod zastavo države članice in ki nima evidence o ulovih brancina v območju, se v tem območju ne dovoli loviti z reguliranim orodjem, razen če se plovilu dodeli napor v skladu s točko 8.

Poglavje III
Število dni prisotnosti na območju, dodeljeno plovilom Unije

5. NAJVEČJE ŠTEVILO DNI

Največje število dni na morju v letu 2015, ki ga lahko država članica zastave odobri plovilu, da je prisotno na območju, če ima na krovu katero koli regulirano orodje, je prikazano v tabeli I.

Tabela I

Največje število dni, ko je plovilo z reguliranim orodjem lahko prisotno na območju na leto

Regulirano orodje	Največje število dni	
Pelagična vlečna mreža z velikostjo mrežnega očesa nad 80 mm.	[državo članico se določi naknadno]	pm
	[državo članico se določi naknadno]	pm
	[državo članico se določi naknadno]	pm
	[državo članico se določi naknadno]	pm

6. OMEJITEV ULOVA NA MESEC

6.1. V okviru največjega števila dni na morju, ki je odobreno v skladu s točko 5, in v obdobju, omenjenem v točki 3, ne sme nobeno plovilo Unije preseči ulova [pm] ton v živi teži v nobenem koledarskem mesecu.

6.2. Če plovilo ne izpolnjuje pogojev iz odstavka 6.1 ali če je število dni, dodeljenih plovilu, preseženo, plovilu ni več dovoljeno izvajati ribolovnih dejavnosti z reguliranim orodjem v tem območju.

Poglavje IV
Obveznosti poročanja

7. POROČILO O RIBOLOVNEM NAPORU

Geografsko območje iz oddelka 2 poglavja I naslova IV Uredbe (ES) št. 1224/2009 se razume kot območje, določeno v točki 2 te priloge.

Poglavje V
Izmenjava ribolovnega napora

8. PRENOS NAPORA MED PLOVILI

Država članica lahko kateremu koli ribiškemu plovilu, ki pluje pod njeno zastavo, dovoli, da prenese dneve prisotnosti na morju na območju, do katerih je upravičeno, na drugo plovilo, ki na tem območju pluje pod njeno zastavo, če je zmnožek dni, ki jih je prejelo plovilo, in moči njegovega motorja enak ali manjši od zmnožka dni, ki jih prenese plovilo dajalec, in moči motorja tega plovila v kilovatih.

PRILOGA III

NAJVEČJE ŠTEVILO DOVOLJENJ ZA RIBOLOV
ZA PLOVILA UNIJE, KI LOVIJO V VODAH TRETJIH DRŽAV

Ribolovno območje	**Ribolov**	**Število dovoljenj za ribolov**	**Razdelitev dovoljenj za ribolov med države članice**		**Največje število prisotnih plovil v katerem koli trenutku**	
Norveške vode in ribolovno območje okrog otoka Jan Mayen	sled, severno od 62° 00 ' S	Se določi naknadno	DK	Se določi naknadno	Se določi naknadno	
			DE	Se določi naknadno		
			FR	Se določi naknadno		
			IE	Se določi naknadno		
			NL	Se določi naknadno		
			PL	Se določi naknadno		
			SV	Se določi naknadno		
			UK	Se določi naknadno		
	pridnene vrste, severno od 62° 00' S	Se določi naknadno	DE	Se določi naknadno	Se določi naknadno	
			IE	Se določi naknadno		
			ES	Se določi naknadno		
			FR	Se določi naknadno		
			PT	Se določi naknadno		
			UK	Se določi naknadno		
			Nedodeljeno	Se določi naknadno		
	Skuša (1)	Ni relevantno	Ni relevantno		Se določi naknadno	
	vrste za industrijsko uporabo, južno od 62° 00' S	Se določi naknadno	DK	Se določi naknadno	Se določi naknadno	
			UK	Se določi naknadno		

vode Ferskih otokov	Ves ribolov s pridneno vlečno mrežo s plovili dolžine največ 180 čevljev v območju od 12 do 21 milj od ferskih temeljnih črt	Se določi naknadno	BE	Se določi naknadno	pm	
			DE	Se določi naknadno		
			FR	Se določi naknadno		
			UK	Se določi naknadno		
	Usmerjeni ribolov trske in vahnje z mrežnim očesom velikosti najmanj 135 mm, omejen na območje južno od 62° 28′ S in vzhodno od 6° 30′ Z	Se določi naknadno	Ni relevantno (2)		Se določi naknadno	
	Ribolov s pridneno vlečno mrežo zunaj 21 milj od ferske temeljne črte. V obdobju od 1. marca do 31. maja in od 1. oktobra do 31. decembra lahko ta plovila lovijo na območju med 61° 20′ S in 62° 00′ S ter med 12 in 21 miljami od temeljnih črt	Se določi naknadno	BE	Se določi naknadno	Se določi naknadno	
			DE	Se določi naknadno		
			FR	Se določi naknadno		
			UK	Se določi naknadno		
	Ribolov modrega lenga z vlečno mrežo z najmanjšo velikostjo mrežnega očesa 100 mm v območju južno od 61° 30′ S in zahodno od 9° 00′ Z ter območju med 7° 00′ Z in 9° 00′ Z južno od 60° 30′ S in v območju jugozahodno od črte med 60° 30′ S, 7° 00′ Z in 60° 00′ S, 6° 00′ Z.	Se določi naknadno	DE (3)	Se določi naknadno	Se določi naknadno	(4)
			FR (3)	Se določi naknadno		
			UK (3)	Se določi naknadno		
	Usmerjeni ribolov saja z vlečno mrežo z najmanjšo velikostjo mrežnega očesa 120 mm in možnostjo uporabe okroglih jermenov okrog vreče.	Se določi naknadno	Ni relevantno		Se določi naknadno	(4)
	Ribolov sinjega mola. Skupno število dovoljenj za ribolov se lahko poveča za štiri plovila, združena v pare, če ferski organi uvedejo posebna pravila za dostop na območje, imenovano „glavno	Se določi naknadno	DE	Se določi naknadno	Se določi naknadno	
			DK	Se določi naknadno		
			FR	Se določi naknadno		

	ribolovno območje za sinjega mola“.		NL	Se določi naknadno		
			UK	Se določi naknadno		
	Ribolov s parangalom	Se določi naknadno	UK	Se določi naknadno	Se določi naknadno	
	Skuša	Se določi naknadno	DK	Se določi naknadno	Se določi naknadno	
	Sled, severno od 61° S	Se določi naknadno	DK	Se določi naknadno	Se določi naknadno	
			DE	Se določi naknadno		
			IE	Se določi naknadno		
			FR	Se določi naknadno		
			NL	Se določi naknadno		
			SV	Se določi naknadno		
			UK	Se določi naknadno		

(1)	Brez poseganja v dodatna dovoljenja, ki jih je Norveška podelila Švedski v skladu z ustaljeno prakso.		
(2)	Na podlagi dogovorjenega poročila iz leta 1999 se podatki o usmerjenem ribolovu trske in vahnje vključijo v podatke za „Ves ribolov z vlečno mrežo s plovili dolžine največ 180 čevljev na območju od 12 do 21 milj od ferskih temeljnih črt“.		
(3)	Te številke se nanašajo na največje število navzočih plovil v katerem koli trenutku.		
(4)	Te številke so vključene v podatke za „Ribolov z vlečno mrežo zunaj 21 milj od ferskih temeljnih črt“.		

PRILOGA IV

OBMOČJE KONVENCIJE ICCAT[11]

1. Največje število plovil Unije za prevoz vabe in plovil, ki lovijo s panulo, za katera je bil odobren dejavni ribolov modroplavutega tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm v vzhodnem Atlantiku.

Španija	pm
Francija	pm
Unija	pm

2. Največje število plovil Unije za mali obalni ribolov, za katera je bil odobren dejavni ribolov modroplavutega tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm v Sredozemskem morju.

Španija	pm
Francija	pm
Italija	pm
Ciper	pm
Malta	pm
Unija	pm

3. Največje število plovil Unije, ki imajo dovoljenje za dejavni ribolov modroplavutega tuna med 8 kg/75 cm in 30 kg/115 cm v Jadranskem morju zaradi gojenja.

Hrvaška	pm
Italija	pm
Unija	pm

[11] Števila, prikazana v oddelkih 1, 2 in 3, se lahko zmanjšajo, da bi bile izpolnjene mednarodne obveznosti Unije.

4. Največje število in skupna zmogljivost v bruto tonaži ribiških plovil vsake države članice, ki se jim lahko dovolijo ribolov, obdržanje na krovu, pretovarjanje, prevoz ali iztovarjanje modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju.

Tabela A

	Število ribiških plovil[12]						
	Ciper	Grčija[13]	Hrvaška	Italija	Francija	Španija	Malta[14]
Plovila z zaporno plavarico	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Plovila za ribolov s parangali	pm[15]	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Plovilo za prevoz vabe	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Plovila z ročnimi ribiškimi vrvicami	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Plovilo z vlečno mrežo	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Druga plovila za obrtni ribolov[16]	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

[12] Številke v tabeli A v oddelku 4 se lahko še povečajo, če so mednarodne obveznosti Unije izpolnjene.
[13] Eno srednje veliko plovilo, ki lovi z zaporno plavarico, lahko nadomesti največ 10 plovil s parangali.
[14] Eno srednje veliko plovilo, ki lovi z zaporno plavarico, lahko nadomesti največ 10 plovil s parangali.
[15] Večnamenska plovila, ki uporabljajo različna orodja.
[16] Večnamenska plovila, ki uporabljajo različna orodja (parangal, ročna vrvica, panula).

Tabela B

	Skupna zmogljivost v bruto tonaži						
	Ciper	Hrvaška	Grčija	Italija	Francija	Španija	Ma
Plovila z zaporno plavarico	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Plovila za ribolov s parangali	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Plovila za prevoz vabe	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Plovila z ročnimi ribiškimi vrvicami	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Plovila z vlečnimi mrežami	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Druga plovila za obrtni ribolov	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm

5. Največje število pasti, ki se uporabljajo pri ribolovu modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju ter jih odobrijo posamezne države članice

	Število pasti
Španija	pm
Italija	pm
Portugalska	pm [17]

[17] Ta številka se lahko še poveča, če so mednarodne obveznosti Unije izpolnjene.

6. Največja zmogljivost gojenja in pitanja modroplavutega tuna za posamezno državo članico in največji vnos divjega ulovljenega modroplavutega tuna, ki ga lahko posamezna država članica dodeli svojim ribogojnicam v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju

Tabela A

Največja zmogljivost pitanja in gojenja tuna		
	Število ribogojnic	Zmogljivost (v tonah)
Španija	pm	pm
Italija	pm	pm
Grčija	pm	pm
Ciper	pm	pm
Hrvaška	pm	pm
Malta	pm	pm

Tabela B

Največji vnos divjega ulovljenega modroplavutega tuna (v tonah)	
Španija	pm
Italija	pm
Grčija	pm
Ciper	pm
Hrvaška	pm
Malta	pm

PRILOGA V

OBMOČJE KONVENCIJE CCAMLR

DEL A

PREPOVED USMERJENEGA RIBOLOVA V OBMOČJU KONVENCIJE CCAMLR

Ciljna vrsta	Območje	Obdobje prepovedi
Morski psi (vse vrste)	območje Konvencije	Od 1. januarja do 31. decembra 2015
Notothenia rossii	FAO 48.1. Antarktika, na območju Antarktičnega polotoka FAO 48.2. Antarktika, okrog Južnih Orkneyskih otokov FAO 48.3. Antarktika, okrog Južne Georgije	Od 1. januarja do 31. decembra 2015
Ribe kostnice	FAO 48.1. Antarktika(1) FAO 48.2. Antarktika(1)	Od 1. januarja do 31. decembra 2015
Gobionotothen gibberifrons *Chaenocephalus aceratus* *Pseudochaenichthys georgianus* *Lepidonotothen squamifrons* *Patagonotothen guntheri* *Electrona carlsbergi*[18]	FAO 48.3.	Od 1. januarja do 31. decembra 2015
Dissostichus spp.	FAO 48.5. Antarktika	Od 1. decembra 2013 do 30. novembra 2015
Dissostichus spp.	FAO 88.3. Antarktika(1) FAO 58.5.1. Antarktika(1)(2) FAO 58.5.2. Antarktika vzhodno od 79°20' V in zunaj IEC zahodno od 79°20' V(1) FAO 58.4.4. Antarktika(1)(2) FAO 58.6. Antarktika(1) FAO 58.7. Antarktika(1)	Od 1. januarja do 31. decembra 2015
Lepidonotothen squamifrons	FAO 58.4.4.(1)(2)	Od 1. januarja do 31. decembra 2015
Vse vrste razen *Champsocephalus gunnari* in *Dissostichus eleginoides*	FAO 58.5.2. Antarktika	Od 1. decembra 2014 do 30. novembra 2015
Dissostichus mawsoni	FAO 48.4. Antarktika(1) med vzporednikoma širine 55° 30' J in 57° 20' J ter poldnevnikoma dolžine 25° 30' Z in 29° 30' Z	Od 1. januarja do 31. decembra 2015
(1) Razen za znanstvenoraziskovalne namene. (2) Brez voda pod nacionalno jurisdikcijo (IEC).		

18 Razen za znanstvenoraziskovalne namene.

DEL B

CELOTNI DOVOLJENI ULOVI IN OMEJITVE PRILOVA ZA RAZISKOVALNI RIBOLOV NA OBMOČJU KONVENCIJE CCAMLR V OBDOBJU 2014/2015

Podobmočje/Razdelek	Regija	Sezona	Manjše raziskovalne enote (MRE)		Omejitev ulova (v tonah) za *Dissotichus* spp.	Omejitev prilova (v tonah)[1]		
			MRE	Mejna vrednost		Raže	*Macrourus* spp.	Druge vrste
58.4.1.	celotni razdelek	od 1. decembra 2014 do do 30. novembra 2015	A, B, F C [2] D [2] E G [2] H [2]	pm pm pm pm pm pm	pm	pm	pm	pm
58.4.2.	celotni razdelek	od 1. decembra 2014 do 30. novembra 2015	A, B, C, D E	pm pm	pm	pm	pm	pm
58.4.3a.	celotni razdelek	od 1. maja 2015 do 31. avgusta 2015	ni relevantno		pm	pm	pm	pm
88.1.	celotno podobmočje	od 1. decembra 2014 do 31. avgusta 2015	A, D, E, F, M B, C, G H, I, K J, L	pm pm pm pm	pm	pm A, D, E, F, M pm B, C, G pm H, I, K pm J, L pm	pm A, D, E, F, M pm B, C, G pm H, I, K pm J, L pm	pm A, D, E, F, M pm B, C, G pm H, I, K pm J, L pm
88.2.	južno od 65° J	od 1. decembra 2014 do 31. avgusta 2015	A, B, I C, D, E, F, G H	pm pm pm	pm	pm A, B, I pm C, D, E, F, G pm H pm	pm A, B, I pm C, D, E, F, G pm H pm	pm A, B, I pm C, D, E, F, G pm H pm

[1] Pravila glede omejitve ulova za prilovne vrste za manjšo raziskovalno enoto (MRE), ki se uporabljajo v okviru skupnih omejitev prilova na podobmočju:

– raže: pm % omejitve ulova za *Dissostichus* spp. ali pm ton, pri čemer velja večja količina,

– *Macrourus* spp.: pm % omejitve ulova za *Dissostichus* spp. ali pm ton, pri čemer velja večja količina, razen v statističnem razdelku 58.4.3a in na statističnem podobmočju 88.1;

– druge vrste skupaj: pm tone na MRE.

[2] Vključuje omejitev ulova, ki znaša pm ton, da se dovoli Španiji opraviti poskus v zvezi z izčrpanjem v obdobju 2015/2016.

Dodatek k delu B Priloge V

Seznam manjših raziskovalnih enot (MRE)

Regija	MRE	Mejna črta
48.6	A	Od 50° J 20° Z naravnost vzhodno do 1° 30 'V, naravnost južno do 60° J, naravnost zahodno do 20° Z, naravnost severno do 50° J.
	B	Od 60° J 20° Z, naravnost vzhodno do 10° Z, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 20° Z, naravnost severno do 60° J.
	C	Od 60° J 10° Z, naravnost vzhodno do 0° dolžine, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 10° Z, naravnost severno do 60° J.
	D	Od 60° J 0° dolžine, naravnost vzhodno do 10° V, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 0° dolžine, naravnost severno do 60° J.
	E	Od 60° J 10° V, naravnost vzhodno do 20° V, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 10° V, naravnost severno do 60° J.
	F	Od 60° J 20° V, naravnost vzhodno do 30° V, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 20° V, naravnost severno do 60° J.
	G	Od 50° J, 1° 30′V, naravnost vzhodno do 30° V, naravnost južno do 60° J, naravnost zahodno do 1° 30′ V, naravnost severno do 50° J.
58.4.1.	A	Od 55° J 86° V, naravnost vzhodno do 150° V, naravnost južno do 60° J, naravnost zahodno do 86° V, naravnost severno do 55° J.
	B	Od 60° J 86° V, naravnost vzhodno do 90° V, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 80° V, naravnost severno do 64° J, naravnost vzhodno do 86° V, naravnost severno do 60° J.
	C	Od 60° J 90° V, naravnost vzhodno do 100° V, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 90° V, naravnost severno do 60° J.
	D	Od 60° J 100° V, naravnost vzhodno do 110° V, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 100° V, naravnost severno do 60° J.
	E	Od 60° J 110° V, naravnost vzhodno do 120° V, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 110° V, naravnost severno do 60° J.
	F	Od 60° J 120° V, naravnost vzhodno do 130° V, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 120° V, naravnost severno do 60° J.
	G	Od 60° J 130° V, naravnost vzhodno do 140° V, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 130° V, naravnost severno do 60° J.
	H	Od 60° J 140° V, naravnost vzhodno do 150° V, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 140° V, naravnost severno do 60° J.
58.4.2.	A	Od 62° J 30° V, naravnost vzhodno do 40° V, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 30° V, naravnost severno do 62° J.
	B	Od 62° J 40° V, naravnost vzhodno do 50° V, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 40 ° V, naravnost severno do 62° J.
	C	Od 62° J 50° V, naravnost vzhodno do 60° V, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 50° V, naravnost severno do 62° J.
	D	Od 62° J 60° V, naravnost vzhodno do 70° V, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 60° V, naravnost severno do 62° J.
	E	Od 62° J 70° V, naravnost vzhodno do 73° 10 'V, naravnost južno do 64° J, naravnost vzhodno do 80° V, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 70° V, naravnost severno do 62° J.
58.4.3a.	A	Celotni razdelek, od 56° J 60° V, naravnost vzhodno do 73° 10 'V, naravnost južno do 62° J , naravnost zahodno do 60° V, naravnost severno do 56° J.
58.4.3b	A	Od 56° J 73° 10 'V, naravnost vzhodno do 79° V, južno do 59° J, naravnost zahodno do 73° 10' V, naravnost severno do 56° J.
	B	Od 60° J 73° 10 'V, naravnost vzhodno do 86° V, južno do 64° J, naravnost zahodno do 73° 10' V, naravnost severno do 60 J.

Regija	MRE	Mejna črta
	C	Od 59° J 73° 10 'V, naravnost vzhodno do 79° V, južno do 60° J, naravnost zahodno do 73° 10' V, naravnost severno do 59° J.
	D	Od 59° J 79° V, naravnost vzhodno do 86° V, južno do 60° J, naravnost zahodno do 79° V, naravnost severno do 59° J.
	E	Od 56° J 79° V, naravnost vzhodno do 80° V, naravnost severno do 55° J, naravnost vzhodno do 86° V, južno do 59° J, naravnost zahodno do 79° V, naravnost severno do 56° J.
58.4.4.	A	Od 51° J 40° V, naravnost vzhodno do 42° V, naravnost južno do 54° J, naravnost zahodno do 40° V, naravnost severno do 51° J.
	B	Od 51° J 42° V, naravnost vzhodno do 46° V, naravnost južno do 54° J, naravnost zahodno do 42° V, naravnost severno do 51° J.
	C	Od 51° J 46° V, naravnost vzhodno do 50° V, naravnost južno do 54° J, naravnost zahodno do 46° V, naravnost severno do 51° J.
	D	Celotni razdelek razen MRE A, B, C in z zunanjo mejo s 50° J 30° V, naravnost vzhodno do 60° V, naravnost južno do 62° J, naravnost zahodno do 30° V, naravnost severno do 50° J.
58.6	A	Od 45° J 40° V, naravnost vzhodno do 44° V, naravnost južno do 48° J, naravnost zahodno do 40° V, naravnost severno do 45° J.
	B	Od 45° J 44° V, naravnost vzhodno do 48° V, naravnost južno do 48° J, naravnost zahodno do 44° V, naravnost severno do 45° J.
	C	Od 45° J 48° V, naravnost vzhodno do 51° V, naravnost južno do 48° J, naravnost zahodno do 48° V, naravnost severno do 45° J.
	D	Od 45° J 51° V, naravnost vzhodno do 54° V, naravnost južno do 48° J, naravnost zahodno do 51° V, naravnost severno do 45° J.
58.7	A	Od 45° J 37° V, naravnost vzhodno do 40° V, naravnost južno do 48° J, naravnost zahodno do 37° V, naravnost severno do 45° J.
88.1	A	Od 60° J 150° V, naravnost vzhodno do 170° V, naravnost južno do 65° J, naravnost zahodno do 150 ° V, naravnost severno do 60° J.
	B	Od 60° J 170° V, naravnost vzhodno do 179° V, naravnost južno do 66° 40'J, naravnost zahodno do 170° V, naravnost severno do 60° J.
	C	Od 60° J 179° V, naravnost vzhodno do 170° Z, naravnost južno do 70° J, naravnost zahodno do 178° Z, naravnost severno do 66° 40'J, naravnost zahodno do 179° V, naravnost severno do 60° J.
	D	Od 65° J 150° V, naravnost vzhodno do 160° V, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 150° V, naravnost severno do 65° J.
	E	Od 65° J 160° V, naravnost vzhodno do 170° V, naravnost južno do 68° 30′J, naravnost zahodno do 160° V, naravnost severno do 65° J.
	F	Od 68° 30 'J 160° V, naravnost vzhodno do 170° V, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 160° V, naravnost severno do 68° 30'J.
	G	Od 66° 40 'J 170° V, naravnost vzhodno do 178° Z, naravnost južno do 70° J, naravnost zahodno do 178° 50' V, naravnost južno do 70° 50 J, naravnost zahodno do 170° V, naravnost severno do 66° 40'J.
	H	Od 70° 50 'J 170° V, naravnost vzhodno do 178° 50' V, naravnost južno do 73° J, naravnost zahodno do obale, severno ob obali do 170° V, naravnost severno do 70° 50 'J.
	I	Od 70° J 178° 50'V, naravnost vzhodno do 170° Z, naravnost južno do 73 ° J, naravnost zahodno do 178° 50' V, naravnost severno do 70° J.
	J	Od 73° J na obali blizu 170° V, naravnost vzhodno do 178° 50 'V, naravnost južno do 80° J, naravnost zahodno do 170° V, severno ob obali do 73° J.
	K	Od 73° J 178° 50'V, naravnost vzhodno do 170° Z, naravnost južno do 76° J, naravnost zahodno do 178° 50' V, naravnost severno do 73° J.

Regija	MRE	Mejna črta
	L	Od 76° J 178° 50'V, naravnost vzhodno do 170° Z, naravnost južno do 80° J, naravnost zahodno do 178° 50' V, naravnost severno do 76° J.
	M	Od 73° J na obali blizu 169° 30'V, naravnost vzhodno do 170° V, naravnost južno do 80° J, naravnost zahodno do obale, severno ob obali do 73° J.
88.2	A	Od 60° J 170° Z, naravnost vzhodno do 160° Z, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 170° Z, naravnost severno do 60° J.
	B	Od 60° J 160° Z, naravnost vzhodno do 150° Z, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 160° Z, naravnost severno do 60° J.
	C	Od 70° 50'J 150° Z, naravnost vzhodno do 140° Z, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 150° Z, naravnost severno do 70° 50'J.
	D	Od 70° 50'J 140° Z, naravnost vzhodno do 130° Z, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 140° Z, naravnost severno do 70° 50'J.
	E	Od 70° 50'J 130° Z, naravnost vzhodno do 120° Z, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 130° Z, naravnost severno do 70° 50'J.
	F	Od 70° 50'J 120° Z, naravnost vzhodno do 110° Z, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 120° Z, naravnost severno do 70° 50'J.
	G	Od 70° 50'J 110° Z, naravnost vzhodno do 105° Z, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 110° Z, naravnost severno do 70° 50'J.
	H	Od 65° J 150° Z, naravnost vzhodno do 105° Z, naravnost južno do 70° 50'J, naravnost zahodno do 150° Z, naravnost severno do 65° J.
	I	Od 60° J 150° Z, naravnost vzhodno do 105° Z, naravnost južno do 65° J, naravnost zahodno do 150° Z, naravnost severno do 60° J.
88.3	A	Od 60° J 105° Z, naravnost vzhodno do 95° Z, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 105° Z, naravnost severno do 60° J.
	B	Od 60° J 95° Z, naravnost vzhodno do 85° Z, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 95° Z, naravnost severno do 60° J.
	C	Od 60° J 85° Z, naravnost vzhodno do 75° Z, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 85° Z, naravnost severno do 60° J.
	D	Od 60° J 75° Z, naravnost vzhodno do 70° Z, naravnost južno do obale, zahodno ob obali do 75° Z, naravnost severno do 60° J.

DEL C

PRILOGA 21-03/A

OBVESTILA O NAMERI SODELOVANJA PRI RIBOLOVU
NA *EUPHAUSIA SUPERBA*

Splošne informacije

Članica:

Ribolovna sezona:

Ime plovila:

Pričakovana raven ulova (v tonah):

Načrtovana ribolovna podobmočja in razdelki

Ta ukrep za zaščito se uporablja za obvestila o nameri ribolova na krila v podobmočjih 48.1, 48.2, 48.3 in 48.4 ter razdelkih 58.4.1 in 58.4.2. O namerah ribolova na krila v drugih podobmočjih in razdelkih je treba poslati uradno obvestilo v skladu z zaščitnim ukrepom 21-02.

Podobmočje/Razdelek	(označite ustrezna okenca)
48.1	□
48.2	□
48.3	□
48.4	□
58.4.1.	□
58.4.2.	□

Ribolovna tehnika: (označite ustrezna okenca)

□ običajna vlečna mreža

□ kontinuirani ribolovni sistem

□ črpanje za izpraznitev vreče

□ drugo: navedite

Vrste proizvodov in metode za neposredno oceno mase svežega ulova krila

Vrsta proizvoda	Metoda za neposredno oceno mase svežega ulova krila, kjer je primerno (glej Prilogo 21-03/B)[1]
Zamrzovanje v celoti	
Kuhanje	
Ribja moka	
Olje	
Drugi proizvodi, prosimo, navedite	

[1] Če metoda ni vključena na seznam iz Priloge 21-03/B, prosimo, podrobno opišite _____

Konfiguracija mreže

Meritve mreže	Mreža 1		Mreža 2		Druge mreže	
Obseg odprtja mreže (ustje)						
Največje navpično odprtje (v metrih)						
Največje vodoravno odprtje (v metrih)						
Neto obseg odprtja mreže (ustje)[1] (v metrih)						
Predel ustja (v metrih^2)						
Povprečna velikost mrežnega očesa[3] (v milimetrih)	Zunanja^2	Notranja^2	Zunanja^2	Notranja^2	Zunanja^2	Notranja^2
Ploskev 1						
Ploskev 2						
Ploskev 3						
...						
Končna ploskev (vreča)						

[1] Pričakovano v pogojih delovanja.

[2] Velikost zunanjega mrežnega očesa in notranjega mrežnega očesa pri uporabi podloge.

[3] Notranja meritev raztegnjenega mrežnega očesa v skladu s postopkom iz zaščitnega ukrepa 22-01.

Shema(-e) mreže: _____

Za vsako uporabljeno mrežo ali spremembo v konfiguraciji mreže je treba gledati ustrezno shemo mreže iz knjižnice ribolovnega orodja CCAMLR, če je na voljo (www.ccamlr.org/node/74407), ali predložiti podrobno shemo in opis za obravnavo na prihodnjem srečanju WG-EMM. Sheme mreže morajo vključevati:

1. *dolžino in širino posamezne ploskve vlečne mreže (podatki morajo biti dovolj podrobni za izračun kota vsake ploskve glede na vodni tok);*
2. *velikost mrežnega očesa (notranja meritev raztegnjenega mrežnega očesa v skladu s postopkom iz zaščitnega ukrepa 22-01), oblika (npr. oblika diamanta) in material (npr. polipropilen);*
3. *način izdelave mrežnega očesa (npr. vozlanje, združevanje);*
4. *podrobne podatke o vrvicah, ki so uporabljene v notranjosti vlečne mreže (oblika, mesto na ploskvah; če se ne uporabljajo, navedite „jih ni“); vrvice preprečujejo, da bi se kril zapletel v mrežna očesa ali pobegnil.*

Naprava za izključevanje morskih sesalcev

Shema(-e) naprave: _____

Za vsako uporabljeno vrsto naprave ali spremembo v konfiguraciji naprave je treba gledati ustrezno shemo iz knjižnice ribolovnega orodja CCAMLR, če je na voljo (www.ccamlr.org/node/74407), ali predložiti podrobno shemo in opis za obravnavo na prihodnjem srečanju WG-EMM.

Zbiranje akustičnih podatkov

Navedite informacije o napravah echosounder in sonarjih, ki jih uporablja plovilo.

Vrsta (npr. naprava echosounder, sonar)			
Proizvajalec			
Model			
Pretvornik frekvenc (kHz)			

Zbiranje akustičnih podatkov (podroben opis): _____

Opišite ukrepe, ki bodo sprejeti za zbiranje akustičnih podatkov za zagotavljanje informacij o porazdelitvi in količini Euphausia superba in drugih pelagičnih vrst, kot sta laterne in salpa (SC-CAMLR-XXX, odstavek 2.10).

PRILOGA 21-03/B

SMERNICE ZA OCENO
MASE SVEŽEGA ULOVA KRILA

Metoda	Enačba (kg)	Kazalnik			
		Opis	Vrsta	Ocenjevalna metoda	Enota
Prostornina zbiralne posode	$W*L*H*\rho*1\ 000$	W = širina posode	Konstanta	Meritev na začetku ribolova	m
		L = dolžina posode	Konstanta	Meritev na začetku ribolova	m
		ρ = gostota vzorca	Spremenljivka	Pretvorba prostornine v maso	kg/ liter
		H = globina krila v posodi	Se nanaša posebej na ulov	Neposredna opažanja	m
Merilnik pretoka	$V*F$kril* ρ	V = skupna prostornina krila in vode	Se nanaša posebej na ulov[1]	Neposredna opažanja	liter
		Fkril = delež krila v vzorcu	Se nanaša posebej na ulov[1]	Popravek prostornine merilnika pretoka	-
		ρ = gostota krila v vzorcu	Spremenljivka	Pretvorba prostornine v maso	kg/ liter
Lestvica pretoka	$M*(1–F)$	M = skupna masa krila in vode	Se nanaša posebej na ulov[2]	Neposredna opažanja	kg
		F = delež vode v vzorcu	Spremenljivka	Popravek mase lestvice pretoka	-
		Mtray = masa praznega nosilca	Konstanta	Neposredna opažanja pred ribolovom	kg
Nosilna plošča	$(M–M\text{tray})*N$	M = povprečna skupna masa krila in nosilca	Spremenljivka	Neposredna opažanja pred zamrznitvijo, pri čemer je bila voda odcejena	kg
		N = število nosilcev	Se nanaša posebej na ulov	Neposredna opažanja	-
Pretvorba v primeru ribje moke	Mmeal$*MCF$	Mmeal = masa proizvedene ribje moke	Se nanaša posebej na ulov	Neposredna opažanja	kg
		MCF = pretvorbeni faktor za ribjo moko	Spremenljivka	Pretvorba za ribjo moko glede na celoten ulov krila	-
Prostornina vreče	$W*H*L*\rho*\pi/4*1\ 000$	W = širina vreče	Konstanta	Meritev na začetku ribolova	m
		H = višina vreče	Konstanta	Meritev na začetku ribolova	m

Metoda	Enačba (kg)	Kazalnik			
		Opis	Vrsta	Ocenjevalna metoda	Enota
		ρ = gostota vzorca	Spremenljivka	Pretvorba prostornine v maso	kg/ liter
		L = dolžina vreče	Se nanaša posebej na ulov	Neposredna opažanja	m
Drugo	*Navedite*				

[1] Posamezni ulov pri uporabi običajne vlečne mreže ali skupen ulov v obdobju šestih ur pri uporabi kontinuiranega ribolovnega sistema.

[2] Posamezni ulov pri uporabi običajne vlečne mreže ali ulov v obdobju dveh ur pri uporabi kontinuiranega ribolovnega sistema.

Ukrepi za opazovanje in pogostost	
Prostornina zbiralne posode	
Na začetku ribolova	Meritev širine in dolžine zbiralne posode (če posoda ni pravokotne oblike, so morda potrebne dodatne meritve; natančnost meritve ±0,05 m)
Vsak mesec[1]	Ocena pretvorbe prostornine v maso iz odcejene mase krila v znani prostornini (npr. 10 litrov), vzete iz zbiralne posode
Vsak ulov	Meritev globine krila v posodi (če so krili spravljeni v posodi med ulovi, se meri razlika v globini; natančnost meritve ±0,1 m) Ocena mase svežega ulova krila (z uporabo enačbe)
Merilnik pretoka	
Pred ribolovom	Zagotovitev, da merilnik pretoka meri celoten ulov krila (npr. pred predelavo)
Vsak mesec[1]	Ocena pretvorbe prostornine v maso (ρ) iz odcejene mase krila v znani prostornini (npr. 10 litrov), vzete iz merilnika pretoka
Vsak ulov[2]	Pridobitev vzorca iz merilnika pretoka in: meritev prostornine (npr. 10 litrov) krila in vode skupaj ocena popravka prostornine merilnika pretoka na podlagi odcejene prostornine krila Ocena mase svežega ulova krila (z uporabo enačbe)

Lestvica pretoka

Pred ribolovom	Zagotovitev, da lestvica pretoka meri celoten ulov krila (npr. pred predelavo)
Vsak ulov[2]	Pridobitev vzorca iz lestvice pretoka in:
	meritev skupne masa krila in vode
	ocena popravka mase lestvice pretoka na podlagi odcejene mase krila
	Ocena mase svežega ulova krila (z uporabo enačbe)

Nosilna plošča

Pred ribolovom	Meritev mase nosilca (če so nosilci različnih oblik, se meri masa vsake vrste; natančnost meritve ±0,1 kg)
Vsak ulov	Meritev skupne mase krila in nosilca (natančnost meritve ±0,1 kg)
	Štetje uporabljenih nosilcev (če so nosilci različnih oblik, se štejejo nosilci posamezne vrste)
	Ocena mase svežega ulova krila (z uporabo enačbe)

Pretvorba v primeru ribje moke

Vsak mesec[1]	Ocena ribje moke glede na pretvorbo za celoten ulov krila z obdelavo od 1 000 do 5 000 kg (odcejena masa) celotnega ulova krila
Vsak ulov	Meritev mase proizvedene ribje moke
	Ocena mase svežega ulova krila (z uporabo enačbe)

Prostornina vreče

Na začetku ribolova Meritev širine in višine vreče (natančnost meritve ±0,1 m)

Vsak mesec[1] Ocena pretvorbe prostornine v maso iz odcejene mase krila v znani prostornini (npr. 10 litrov), vzete iz vreče

Vsak ulov Meritev dolžine vreče, v kateri je kril (natančnost meritve ±0,1 m)

Ocena mase svežega ulova krila (z uporabo enačbe)

[1] Meritev se izvaja vsaj enkrat mesečno (pogosteje, če je potrebno); novo mesečno obdobje se začne, ko se plovilo premakne v novo podobmočje ali razdelek.

[2] Posamezni ulov pri uporabi običajne vlečne mreže ali skupen ulov v obdobju šestih ur pri uporabi kontinuiranega ribolovnega sistema.

PRILOGA VI

OBMOČJE KONVENCIJE IOTC

1. Največje število plovil Unije, ki se jim dovoli ribolov na tropske tune na območju Konvencije IOTC:

Država članica	Največje število plovil	Zmogljivost (bruto tone)
Španija	22	61 364
Francija	22	33 604
Portugalska	5	1 627
Unija	49	96 595

2. Največje število plovil Unije, ki se jim dovoli ribolov na mečarico in belega tuna na območju Konvencije IOTC:

Država članica	Največje število plovil	Zmogljivost (bruto tone)
Španija	27	11 590
Francija	41	5 382
Portugalska	15	6 925
Združeno kraljestvo	4	1 400
Unija	87	25 297

3. Plovilom iz točke 1 se dovoli tudi ribolov na mečarico in belega tuna na območju Konvencije IOTC.

4. Plovilom iz točke 2 se dovoli tudi ribolov na tropske tune na območju Konvencije IOTC.

PRILOGA VII

OBMOČJE KONVENCIJE WCPFC

Največje število plovil Unije, za katerega je bil odobren ribolov mečarice na območjih južno od 20° J območja konvencije WCPFC

Španija	pm
Unija	pm

PRILOGA VIII

KOLIČINSKE OMEJITVE DOVOLJENJ ZA RIBOLOV
ZA PLOVILA TRETJIH DRŽAV, KI LOVIJO V VODAH UNIJE

Država zastave	Ribolov	Število dovoljenj za ribolov	Največje število prisotnih plovil v katerem koli trenutku
Norveška	sled, severno od 62° 00′ S	Se določi naknadno	Se določi naknadno
Ferski otoki	skuša, območja VIa (severno od 56° 30′ S), IIa, IVa (severno od 59° S) šur, območja IV, VIa (severno od 56° 30′ S), VIIe, VIIf, VIIh	Se določi naknadno	Se določi naknadno
	sled, severno od 62° 00′ S	Se določi naknadno	Se določi naknadno
	sled, območje IIIa	Se določi naknadno	Se določi naknadno
	gospodarski ribolov za norveškega moliča, območja IV, VIa (severno od 56° 30′ S) (vključno z neizogibnim prilovom sinjega mola)	Se določi naknadno	Se določi naknadno
	leng in morski menek	Se določi naknadno	Se določi naknadno
	sinji mol, območja II, VIa (severno od 56° 30′ S), VIb, VII (zahodno od 12° 00′ Z)	Se določi naknadno	Se določi naknadno
	modri leng	Se določi naknadno	Se določi naknadno
Venezuela[19]	hlastači (vode Francoske Gvajane)	pm	pm

[19] Za izdajo navedenih dovoljenj za ribolov je treba predložiti dokazila, da obstaja veljavna pogodba med lastnikom plovila, ki zaprosi za dovoljenje, in predelovalnim podjetjem iz Francoske Gvajane in da ta pogodba vsebuje obveznost iztovarjanja najmanj 75 % celotnega ulova hlastačev zadevnega plovila na tem območju, tako da se lahko predela v obratu navedenega podjetja. Takšno pogodbo morajo overiti francoski organi, ki zagotovijo, da je skladna z dejansko zmogljivostjo pogodbenega predelovalnega podjetja in s cilji za razvoj gvajanskega gospodarstva. Izvod ustrezno overjene pogodbe se priloži zahtevku za izdajo dovoljenja za ribolov. Če francoski organi takšne pogodbe ne potrdijo, o tem uradno obvestijo zadevno pogodbenico in Komisijo ter pri tem navedejo razloge za zavrnitev.